

⚠ ACHTUNG! ⓓ

- Kinder können sich in den Schlingen von Schnüren, Ketten oder Gurten zum Ziehen sowie Schnüre zur Betätigung von Fensterabdeckungen strangulieren. Sie können sich ebenfalls Schnüre um den Hals wickeln.
- Schnüre sind aus der Reichweite von Kindern zu halten, um Strangulierung und Verwicklung zu vermeiden.
- Betten, Kinderbetten und Möbel sind entfernt von Schnüren für Fensterabdeckungen aufzustellen.
- Für Kinder besteht Strangulierungsgefahr, wenn diese Sicherheitseinrichtung nicht eingebaut wird. Diese Sicherheitseinrichtung ist stets zu verwenden, damit Schnüre und Ketten für Kinder unzugänglich sind.

⚠ ATTENZIONE! ⓘ

- Negli anelli di corde, catene o cinghie per tirare e nei lacci per l'azionamento delle coperture per finestre i bambini possono strangolarsi. Le corde possono anche avvolgersi intorno al collo.
- Le corde devono essere tenute fuori dalla portata dei bambini per evitare lo strangolamento e l'impigliamento.
- Letti, culle e mobili devono essere collocati lontano dalle corde delle coperture per finestre.
- Per i bambini c'è il rischio di strangolamento, se questo dispositivo di sicurezza non è installato. Affinché corde e catene siano inaccessibili ai bambini, questo dispositivo di sicurezza deve essere utilizzato sempre.

⚠ UPPMÄRKSAMHET! Ⓢ

- Barn kan bli strypta av linornas öglor, kedjor eller dragband eller av fönsterskyddens linor. Det finns också en risk att de lindar in linorna runt sin hals.
- Håll linor borta från barn för att undvika strypning och intrassling.
- Placera sängar, spjålsängar och möbler långt borta från fönsterskyddets linor.
- Det finns en risk att barn kan bli strypta, om denna säkerhetsanordning inte är monterad. Denna säkerhetsanordning måste alltid användas för att hålla linor och kedjor utom räckhåll för barn.

 POZOR!

- Deti by mohli zostať visieť v slučkách šnúr, reťazí alebo pásov pre ťahanie ako aj v šnúrach pre ovládanie krytov okien. Taktiež by si mohli šnúry ovinúť okolo hrdla.
- Šnúry nesmú byť v dosahu detí, aby sa zabránilo ich obeseniu a ovinutiu.
- Postele, detské postele a nábytok musia byť v zodpovedajúcej vzdialenosti od šnúr pre kryty okien.
- U detí vzniká nebezpečenstvo zabitia obesením, ak nebude namontované toto bezpečnostné zariadenie. Toto bezpečnostné zariadenie používajte vždy, aby neboli šnúry a reťaze pre deti dostupné.

⚠ ATTENTION ! (F)

- Les enfants peuvent s'étrangler dans les nœuds coulants des cordons, les chaînes ou les sangles à tirer ainsi que dans les cordons qui servent à manipuler le store pour fenêtre. Ils peuvent également enrouler des cordons autour de leur cou.
- Les cordons doivent être tenus hors de portée des enfants, pour éviter un étranglement et un entortillement.
- Les lits, les berceaux et les meubles doivent être tenus éloignés des cordons du store de fenêtre.
- Pour des enfants, il existe un risque d'étranglement, si ce dispositif de sécurité n'est pas installé. Ce dispositif de sécurité doit toujours être utilisé, afin que les cordons et chaînes soient inaccessibles aux enfants.

⚠ ACHTUNG! Ⓝ

- Kinderen kunnen zichzelf verstikken in de lussen van koorden, -kettingen of -riemen zowel als in koorden voor het bedienen van raambekledingen. Ook kunnen koorden zich om hun hals draaien.
- Koorden moeten buiten bereik van kinderen worden gehouden om verstikking en verworping te voorkomen.
- (Kinder)bedden en meubels moeten uit de buurt van koorden van raambekledingen te geplaatst.
- Er is gevaar voor verworping als de hand niet aan deze veiligheidsmaatregel wordt gehouden. Deze veiligheidsmaatregel moet altijd geïmplementeerd worden om koorden en kettingen buiten bereik van kinderen te houden.

 POZOR!

- Děti se mohou uskrtnít ve smyčkách šňůr, řetízků nebo popruhů k zatahování, právě tak jako šňůr pro ovládání zakrytí oken. Také si mohou šňůry ovinout kolem krku.
- Šňůry je třeba udržovat mimo dosah dětí, aby se zabránilo uškrcení a zamotání.
- Postele, dětské postele a nábytek je třeba postavit daleko od šňůr pro zakrývání oken.
- Není-li toto bezpečnostní zařízení nainstalováno existuje pro děti nebezpečí uškrcení. Toto bezpečnostní zařízení je třeba používat neustále, aby byly šňůry a řetízky dětem nepřístupné.

⚠ ATENȚIE! Ⓜ

- Copiii se pot strângula în ochiurile de la șnururile, lanțurile sau curelele de tragere și în șnururile pentru acționarea jaluzelelor. Ei își pot înfășura șnurul în jurul gâtului.
- Șnururile trebuie păstrate în afara accesului copiilor, pentru a evita strângările și înfășurările.
- Paturile, paturile pentru copii și mobila trebuie amplasate departe de șnururile pentru jaluzele.
- Există pericol de strângulare pentru copii, dacă nu este montat acest dispozitiv de siguranță. Acest dispozitiv de siguranță trebuie folosit permanent, pentru ca șnururile și lanțurile să nu fie accesibile copiilor.

